

81785-2026 - Verseny

Csehország – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Obnova zdroje Teplárna - Odborný dozor investora

OJ S 24/2026 04/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Plzeňská teplárenská, a.s.

E-mail-cím: jan.jandura@plzenskateplarenska.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Különleges vagy kizárólagos jogokkal rendelkező jogi személy

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Gáz vagy hőenergia termelése, szállítása vagy elosztása

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Obnova zdroje Teplárna - Odborný dozor investora

Leírás: Předmětem plnění této veřejné zakázky je poskytování služeb ve společnosti Plzeňská teplárenská, a.s. (dále jen „PLTEP“) při přípravě, realizaci a uvádění do provozu projektu v rámci obnovy zdroje v PLTEP, kde projektem Obnova zdroje Teplárna se nazývá projekt výstavby paroplynového cyklu včetně příslušenství v PLTEP, areál Teplárna (dále jen „Obnova zdroje Teplárna“). Veřejná zakázka bude provedena v souladu s požadavky, podmínkami, specifikacemi a ostatními údaji a informacemi, které jsou podrobně obsaženy v knize A a B ZD. Základní rozsah služeb - zadavatel předpokládá následující základní rozsah služeb v areálu Teplárna tvořícího veřejnou zakázku: A. Technický dozor investora (dále jen „TDI“) bude v rámci rozsahu plnění zajišťovat ve všech fázích projektu Obnova zdroje Teplárna soulad a koordinaci projektové dokumentace s požadavky smlouvy na Obnovu zdroje Teplárna a dohled nad realizací projektu Obnova zdroje Teplárna tak, aby probíhala v souladu s projektovou dokumentací, platnými právními předpisy a technickými normami. Dále bude zodpovědný za kontrolu kvality prováděných prací, kontrolu dodržování harmonogramu a rozpočtu a v případě neplnění, aktivní návrh opatření. Součástí rozsahu služeb bude také dohled nad bezpečností práce na staveništi, schvalování jednotlivých etap realizace a pravidelná komunikace s projektanty a zhotoviteli, a to zejména s ohledem na potřeby objednatele a s ohledem na požadavky dotačního programu. B. Stavební dozor investora (dále též jen „SDI“) bude v rámci rozsahu plnění zajišťovat průběžnou kontrolu stavebních prací, aby byly prováděny v souladu se schválenou projektovou dokumentací, platnými předpisy a technickými normami. Bude dohlížet na kvalitu prací, postup podle harmonogramu a dodržení rozpočtu. Součástí jeho činností bude také kontrola dodržování bezpečnostních předpisů na staveništi a pravidelné konzultace s projektanty a zhotoviteli ohledně případných změn a problémů v průběhu výstavby, a to zejména s ohledem na požadavky stavebního zákona. C. další služby pro zajištění řádného plnění projektu Obnova zdroje Teplárna. Souhrnný rozsah služeb dle písmen A., B. a C. výše je dále také nazývaný jako „Odborný dozor investora“ nebo „ODI“. Pro definici rozsahu plnění Odborného dozoru investora se

osoby vykonávající tuto činnost souhrnně nazývají Zástupci odborného dozoru investora (dále jen „Zástupci ODI“). Podrobnější popis předmětu plnění je uveden v Zadávací dokumentaci.

Eljárásazonosító: 54190645-5da1-465a-bb14-5234a93ebc4a

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71247000 Építési munka felügyelete, 71500000 Kivitelezéssel kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Ország: Csehország

További információk: Místem plnění Zakázky je sídlo Zadavatele, areál Teplárna, které se nachází na adrese Doubravecká 2760/1, Plzeň – Východní Předměstí, PSČ 301 00.

2.1.4. Általános információk

További információk: Zadávaná veřejná zakázka je sektorovou veřejnou zakázkou dle § 151 ZZVZ. Zadavatel je jako „sektorový“ zadavatel oprávněn dle § 161 ZZVZ použít pro její zadání jednací řízení s uveřejněním bez nutnosti splnění jakýchkoliv dalších podmínek. Zakázka je spolufinancována z Modernizačního fondu z programu HEAT (Zadavatel předpokládá financování Zakázky z vlastních zdrojů, za finanční spoluúčasti ze zdrojů Modernizačního fondu.). Zadavatel upozorňuje dodavatele, že v souladu s § 6 odst. 3 ZZVZ omezuje účast ve veřejné zakázce pouze na dodavatele, kteří mají sídlo v členském státě Evropské unie, Evropského hospodářského prostoru nebo Švýcarské konfederace, nebo v jiném státě, který má s Českou republikou či Evropskou unií uzavřenu mezinárodní smlouvu zaručující přístup dodavatelů z těchto států k zadávané veřejné zakázce. Dodavatelé z jiných států budou vyloučeni ze zadávacího řízení. Zadavatel uvádí, že si v souladu s ustanovením § 61 odst. 9 ZZVZ vyhrazuje možnost, že nemusí o Předběžných nabídkách jednat a může zadat Zakázku na základě Předběžné nabídky. Zadavatel si dle § 170 ZZVZ vyhrazuje právo zrušit Zadávací řízení s uvedením důvodu takového postupu a dále si vyhrazuje právo zrušit Zadávací řízení v případech uvedených v § 127 ZZVZ.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

A határonkon átnyúlóan alkalmazandó jog: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbesszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Obnova zdroje Teplárna - Odborný dozor investora

Leírás: Předmětem plnění této veřejné zakázky je poskytování služeb ve společnosti Plzeňská teplárenská, a.s. (dále jen „PLTEP“) při přípravě, realizaci a uvádění do provozu projektu v rámci obnovy zdroje v PLTEP, kde projektem Obnova zdroje Teplárna se nazývá projekt

výstavby paroplynového cyklu včetně příslušenství v PLTEP, areál Teplárna (dále jen „Obnova zdroje Teplárna“). Veřejná zakázka bude provedena v souladu s požadavky, podmínkami, specifikacemi a ostatními údaji a informacemi, které jsou podrobně obsaženy v knize A a B ZD. Základní rozsah služeb - zadavatel předpokládá následující základní rozsah služeb v areálu Teplárna tvořícího veřejnou zakázku: A. Technický dozor investora (dále jen „TDI“) bude v rámci rozsahu plnění zajišťovat ve všech fázích projektu Obnova zdroje Teplárna soulad a koordinaci projektové dokumentace s požadavky smlouvy na Obnovu zdroje Teplárna a dohled nad realizací projektu Obnova zdroje Teplárna tak, aby probíhala v souladu s projektovou dokumentací, platnými právními předpisy a technickými normami. Dále bude zodpovědný za kontrolu kvality prováděných prací, kontrolu dodržování harmonogramu a rozpočtu a v případě neplnění, aktivní návrh opatření. Součástí rozsahu služeb bude také dohled nad bezpečností práce na staveništi, schvalování jednotlivých etap realizace a pravidelná komunikace s projektanty a zhotoviteli, a to zejména s ohledem na potřeby objednatele a s ohledem na požadavky dotačního programu. B. Stavební dozor investora (dále též jen „SDI“) bude v rámci rozsahu plnění zajišťovat průběžnou kontrolu stavebních prací, aby byly prováděny v souladu se schválenou projektovou dokumentací, platnými předpisy a technickými normami. Bude dohlížet na kvalitu prací, postup podle harmonogramu a dodržení rozpočtu. Součástí jeho činností bude také kontrola dodržování bezpečnostních předpisů na staveništi a pravidelné konzultace s projektanty a zhotoviteli ohledně případných změn a problémů v průběhu výstavby, a to zejména s ohledem na požadavky stavebního zákona. C. další služby pro zajištění řádného plnění projektu Obnova zdroje Teplárna. Souhrnný rozsah služeb dle písmen A., B. a C. výše je dále také nazývaný jako „Odborný dozor investora“ nebo „ODI“. Pro definici rozsahu plnění Odborného dozoru investora se osoby vykonávající tuto činnost souhrnně nazývají Zástupci odborného dozoru investora (dále jen „Zástupci ODI“). Podrobnější popis předmětu plnění je uveden v Zadávací dokumentaci. Belső azonosító: Obnova zdroje Teplárna - Odborný dozor investora

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71247000 Építési munka felügyelete, 71500000 Kivitelezéssel kapcsolatos szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Vyhrazené zmeny záväzku jsou uvedeny v Zadávací dokumentaci.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Ország: Csehország

További információk: Místem plnění Zakázky je sídlo Zadavatele, areál Teplárna, které se nachází na adrese Doubravecká 2760/1, Plzeň – Východní Předměstí, PSČ 301 00.

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Innovatív beszerzés

Leírás: Zadavatel při stanovení zadávacích podmínek zohlednil zásadu inovací, kdy předmět plnění svou koncepcí odpovídá požadavkům a trendům moderní techniky vč. uplatnění inovativního přístupu k dané problematice a zvýšení účinnosti energetických zařízení.

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Zadavatel při stanovení zadávacích podmínek zohlednil dopad na životní prostředí, když samotný předmět plnění projektu bude mít příznivý dopad na životní prostředí.

Předkládaný záměr představuje z pohledu vlivu na životní prostředí pozitivní změny, kdy lze předpokládat snížení vlivů zejména na ovzduší a klimatický systém. Realizací projektu dojde k významnému snížení emisí škodlivin, které při kombinované výrobě elektřiny a tepla v současnosti vznikají.

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Zadavatel si vyhradil přímé platby poddodavatelům dle § 106 ZZVZ při splnění podmínek vycházejících z textu návrhu smlouvy, a dále dodržování pravidel BOZP a PO, ve smyslu návrhu smlouvy, které jsou součástí zadávací dokumentace.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Az éghajlatváltozás mérséklése, A szennyezés megelőzése és csökkentése

A követett szociális cél: Tisztességes munkafeltételek

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás eljárási innovációt eredményez.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Celková nabídková cena

Leírás: Celková nabídková cena s nejnižší hodnotou získá v rámci hodnocení tohoto dílčího kritéria 100 bodů, ostatní získají počet bodů v poměru nejnižší Celkové nabídkové ceny k hodnocené Celkové nabídkové ceně. Dosažené body budou zaokrouhleny na dvě desetinná místa dle pravidel pro matematické zaokrouhlování. Bližší specifikace je uvedena v Zadávací dokumentaci.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 95

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Kvalitativní hodnocení

Leírás: Každé vedení realizace projektu u Vedoucího EPC – hlavní inženýr projektu přesahující kvalifikační požadavky (vedení alespoň 2 realizací ve výstavbě/opravách technologických celků elektráren, anebo tepláren, případně chemicko-technologických celků v ČR i v zahraničí) bude hodnoceno dle tabulky uvedené v Zadávací dokumentaci.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.profilyzadavatel.u.cz/profil/plztepas/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zadavatel v rámci Konečné nabídky požaduje v souladu s § 41 ZZVZ poskytnutí jistoty k zajištění plnění povinností Účastníka vyplývajících z účasti v Zadávacím řízení, a to ve výši 500 000,- Kč. Detailní informace k poskytnutí jistoty jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 09/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Zhotovitel je povinen v rámci plnění předmětu smlouvy dodržovat pravidla informační a kybernetické bezpečnosti - viz smlouva.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Podmínky financování a platební podmínky jsou uvedeny v zadávací dokumentaci.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení.

Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: Plzeňská teplárenská, a.s.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Plzeňská teplárenská, a.s.

Regisztrációs szám: 49790480

Postacím: Doubravecká 2760

Város: Plzeň

Irányítószám: 30100

Ország alegysége (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Ország: Csehország

E-mail-cím: jan.jandura@plzenskateplarenska.cz

Telefonszám: +420 731626929

Internetcím: <https://www.pltep.cz/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.profilyzadavatelu.cz/profil/plztepas/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Regisztrációs szám: 65349423

Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Város: Brno

Irányítószám: 60200

Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Ország: Csehország

E-mail-cím: posta@uohs.cz

Telefonszám: +420 542167111

Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 131ebbb5-31ee-4160-b4ab-d2ea89ad19b6 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 03/02/2026 09:23:38 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 81785-2026

HL S kiadás száma: 24/2026

A közzététel dátuma: 04/02/2026